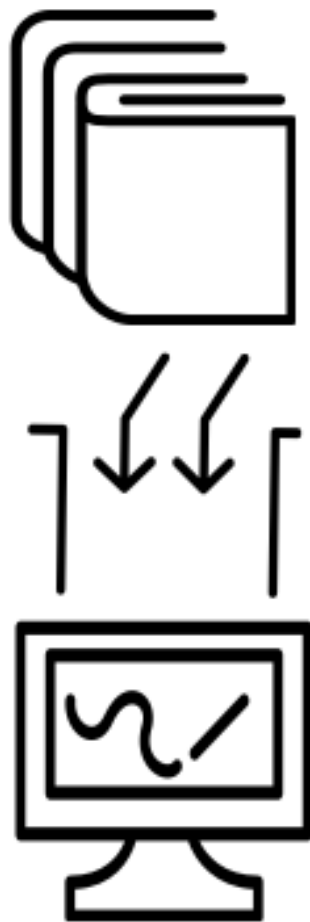


WAYNE STOREY

INDIANA
UNIVERSITY

"THE REVISUALIZATION OF
AN ICON OF EUROPEAN LITERATURE:
PETRARCH'S *Rerum vulgarium fragmenta*"

talk
monday
4:30pm
alex. library
room 403



**SEPTEMBER
26-27
2016**

WAYNE STOREY AND
ISABELLA MAGNI

digital workshop
tuesday 10am-12noon
the petrarche project:
editing and digital realization
alexander library - room 413



SUPPORTED BY

ITALIAN DEPT.
DIGITAL HUMANITIES
INITIATIVE.
MEDIEVAL STUDIES,
HISTORY, AND
RELIGION
DEPARTMENTS.
CENTER FOR
EUROPEAN STUDIES

RUTGERS
School of Arts and Sciences

Monday
Sept. 26
4:30pm

TALK

The Revisualization of an Icon of European Literature: Petrarch's *Rerum vulgarium fragmenta*

Since Giovanni Mestica's 1896 critical edition until today, editions of Petrarch's *Rerum vulgarium fragmenta* have relied heavily on features of Bembo's two Aldine editions (1501 and 1514) while claiming adherence to the manuscript whose production the poet oversaw the last seven years of his life. Yet MS Vaticano Latino 3195 represents two very different kinds of document that require two unique orientations for its interpretation. The new "rich-text" edition I am constructing for the Petrarch Project offers not only new readings but also new ways of visualizing and representing the diverse layers and genesis of Petrarch's icon work. This new approach to Petrarch's masterpiece would not be possible without its digital format and apparatus.

Talk given by H. Wayne Storey, Indiana University

The Petrarch Project: Editing and Digital Realization

While the compositional and historical complexities of Petrarch's collection of lyric poems, the *Rerum vulgarium fragmenta* (1362–1374), seem to recommend crowding the page with the latest digital bells and whistles, the Petrarch Project's operational philosophy for presenting the work's intricate visual poetics is to keep the text clean and simple. Rather, behind each 'page' is a structural design that is carefully documented in the project's wiki and implemented using the Text Encoding Initiative's dialect of the eXtensible Markup Language (XML). This workshop examines the theoretical and practical design features and tools of our "rich-text" digital edition of one of the masterworks of Western literature.

Workshop Facilitators:
Wayne Storey and Isabella Magni

Tuesday
Sept. 27
10:00am

WORKSHOP

SPACE IS LIMITED. RSVP TO: FRANCESCA.GIANNETTI@RUTGERS.EDU

WAYNE STOREY

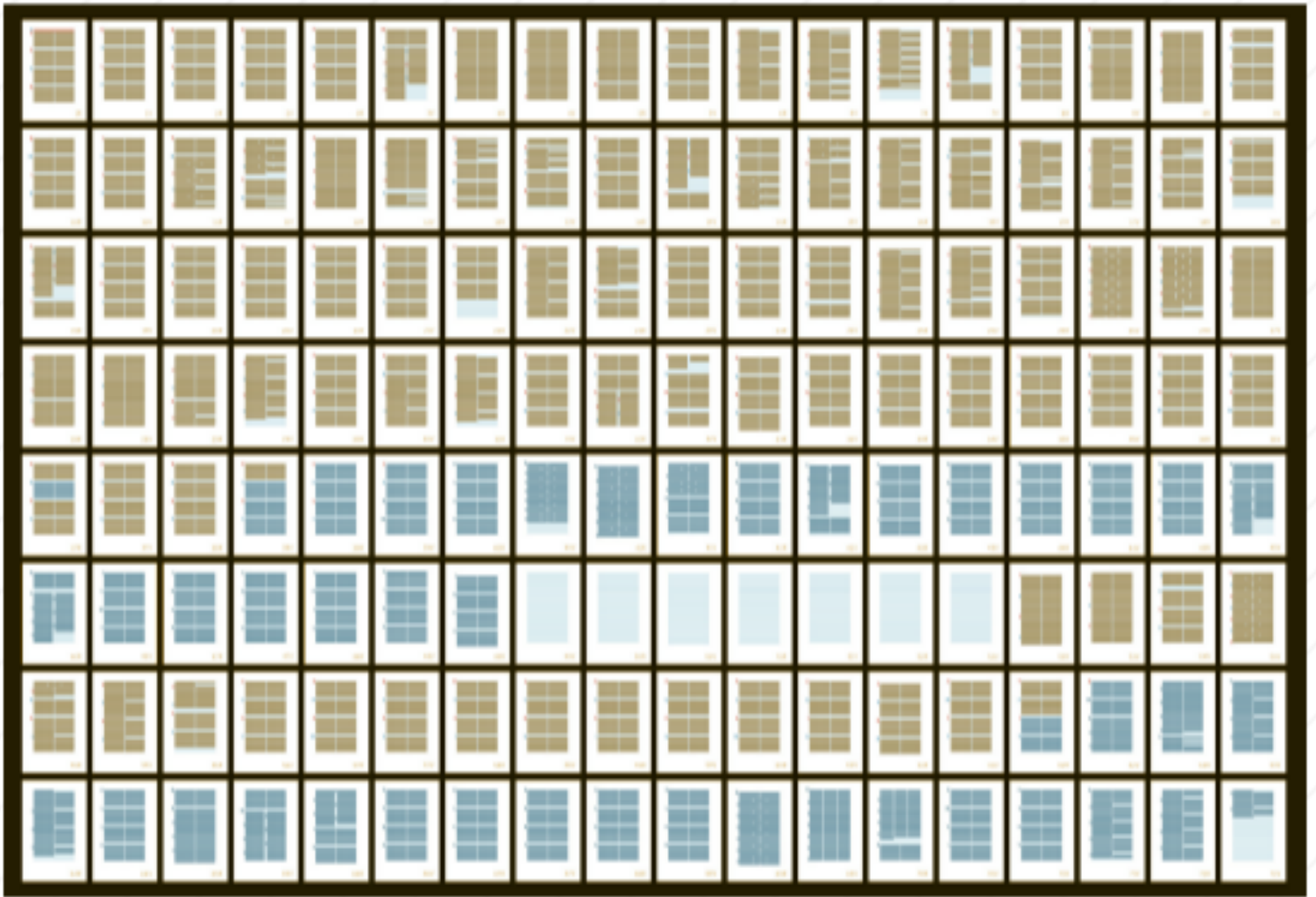
H. Wayne Storey is Professor of Italian and founding editor of the journal *Textual Cultures*. He writes about and edits literary works in the early Italian and Old Occitan traditions. Many of his studies have focused on the “visual poetics” instilled in ancient manuscripts, the cultural systems and dynamics of “mise en page” and the relationship of manuscript illumination to text. His volumes have included: *Petrarch and the Textual Origins of Interpretation* (Brill, 2007) and *Dante for the New Millennium* (Fordham, 2003), both with Teodolinda Barolini; the two-volume facsimile and Italian commentary of Petrarch’s personal copy of the *Rerum vulgarium fragmenta* (Vatican Library/Antenore, 2003 and 2004) with Gino Belloni, Furio Brugnolo and Stefano Zamponi; and *La fama che la vostra casa onora* (Fordham, 2006) with Michelangelo Zaccarello. Together with John Walsh and Isabella Magni, he is the editor of the *Petrarche*, an open-access “rich text” edition and electronic archive of Petrarch’s *Rerum vulgarium fragmenta*, <http://petrarche.org>, funded by the National Endowment for the Humanities 2014–2017.



ISABELLA MAGNI



Isabella Magni earned her bachelor and master’s degrees in French and British literature at the Università Cattolica del Sacro Cuore in Milano, Italy, and a second master’s degree in Italian and Medieval studies from Indiana University in Bloomington, Indiana. She is currently finishing her PhD dissertation on Petrarch and digital systems of representation of texts. For the past three years she has served as the principal digital humanities assistant on the *Petrarche.org* project, collaborating with Wayne Storey and John Walsh in the production of the new rich-text digital edition of the *Rerum Vulgarium Fragmenta* (a project funded by IU’s New Frontiers initiative [2013–14] and by the NEH for 2014–2017). Her essays on interactive timelines as a research tool and on how digital tools contribute to visualizing and investigating Petrarch’s *Fragmenta* appear in *Digital Philology* 5.2 (2016) and *Medioevo letterario d’Italia* 12 (2015).



Supported by:

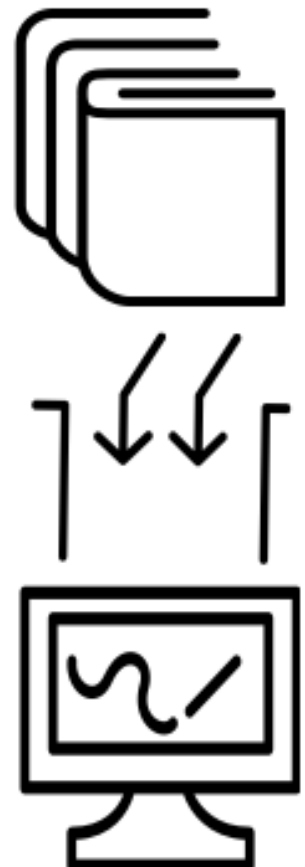
Digital Humanities Initiative

Department of Italian

Medieval Studies

History and Religion Depts.

Center for European Studies



RUTGERS

School of Arts and Sciences